

[Startside](#) > ... > [Anlæggelse Af Retssag](#) > [Hvor Og Hvordan](#) > [Sagsomkostninger](#) > Casestudie 2 – familieret – forældremyndighed - Rumænien

Casestudie 2 – familieret – forældremyndighed - Rumænien

## Omkostninger i Rumænien

### Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

| Case-study | Domstol | Gebyrer for sags-anlæg   | Udskrifts-gebyrer   | Andre gebyrer  | Appelsager                      | Gebyrer for sagsanlæg  | Udskriftsgebyrer |
|------------|---------|--|---|--|---------------------------------|--|------------------|
| Case A     |         | 8,3 RON (ca. 2 EUR), der omfatter 8 RON (rets-afgift) og 0,3 RON (stempel-afgift). | For at få almindelige kopier af forskellige procesdoku-menter, som er udfærdiget af særlige domstols-medarbejdere (justitssekre-tærer), skal der betales kopigebyrer (på mellem 0,05 EUR og 1,25 EUR pr. kopi). | 1. Legalisering – attesting for at få en bekræftet retsafgørelse – 2,15 RON (ca. 0,5 EUR), der omfatter 2 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift).<br>2. Forsyning af retsafgørelsen med en eksekutionspåtegning – 4,15 RON (ca. 1 EUR), der omfatter 4 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift).<br>3. Ekstra legalisering – 1,15 RON (ca. 0,25 EUR), der omfatter 1 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift) – kun hvis det er nødvendigt for parten. | 50 % af 8,3 RON (ca. 4,15 EUR). | der betales kopigebyrer (på mellem 0,05 EUR og 1,25 EUR pr. kopi). |                  |

|        |  |   |  |  |
|--------|--|---|--|--|
|        |  |   | 1. Legalisering -<br>attestering for at få en<br>bekræftet retsafgørelse<br>- 2,15 RON (ca. 0,5<br>EUR), der omfatter 2<br>RON (retsafgift) og 0,15<br>RON (stempelafgift).<br>2. Forsyning af<br>retsafgørelsen med en<br>eksekutionspåtegning -<br>4,15 RON (ca. 1 EUR),<br>der omfatter 4 RON<br>(retsafgift) og 0,15 RON<br>(stempelafgift). |  |
|        |  | For at få almindelige<br>kopier af forskellige<br>procesdokumenter, som er<br>udfærdiget af særlige<br>domstols-medarbejdere<br>(justitssekretærer), skal<br>der betales kopigebyrer<br>(på mellem 0,05 EUR og<br>1,25 EUR pr. kopi). | 3. Ekstra legalisering -<br>1,15 RON (ca. 0,25<br>EUR), der omfatter 1<br>RON (retsafgift) og 0,15<br>RON (stempelafgift) -<br>kun hvis det er<br>nødvendigt for parten.   | For at få almindelige<br>kopier af forskellige<br>procesdokumenter, som<br>er udfærdiget af særlige<br>domstolsmedarbejdere<br>(justitssekretærer), skal<br>der betales kopigebyrer<br>(på mellem 0,05 EUR og<br>1,25 EUR pr. kopi). |
| Case B | 8,3 RON (ca. 2<br>EUR), der<br>omfatter 8 RON<br>(retsafgift) og<br>0,3 RON<br>(stempel-afgift). |   | 50 % af 8,3<br>RON (ca. 1<br>EUR).   |  |

#### Casestudy Alternativ konfliktløsning

|        |   |  |
|--------|---|--|
|        | Er dette en mulighed i<br>denne type sager? | Omkostninger   |
| Case A | Ja  | Omkostningerne er fastsat i mediationskontrakten som aftalt mellem parterne og mediatoren. |
| Case B | Ja  | Omkostningerne er fastsat i mediationskontrakten som aftalt mellem parterne og mediatoren. |

#### Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndig

|        |                           |  |                           |   |
|--------|---------------------------|--|---------------------------|---|
|        | Case-study Advokat        |  | Foged                     |   |
|        | Er der advokat-<br>tvang? | Gennemsnit-lige<br>omkostninger  | Er der advokat-<br>tvang? | Omkostninger før<br>domsafsigelsen  |
|        |                           | Variable<br>omkostninger<br>afhængigt af<br>aftalen om juridisk<br>bistand.<br>Ikke relevant i<br>dette tilfælde, da<br>der ikke er<br>advokattvang. |                           | Omkostninger efter<br>domsafsigelsen<br>Forsyning af retsafgørelsen<br>med en eksekutions-<br>påtegning - 10,3 RON (ca.<br>2,5 EUR), der omfatter 10<br>RON (retsafgift) og 0,3 RON<br>(stempelafgift).<br>Forkyndelse - minimum 20<br>RON (ca. 5 EUR) og<br>maksimum 400 RON (ca.<br>100 EUR).<br>Fogedhonorarer - minimum<br>50 RON (ca. 12,5 EUR) og<br>maksimum 500 RON (ca.<br>125 EUR). |
| Case A | Nej                       |  | Nej                       | Ikke relevant i dette<br>tilfælde, da kun<br>retsafgørelsen<br>(udstedt efter<br>domsafsigelsen) kan<br>tvangsfuldbyrdes, hvis<br>den tabende part<br>(faderen) ikke opfylder<br>den frivilligt.  |

| Case-study Advokat    |  | Foged                 |   |  |
|-----------------------|--|-----------------------|---|--|
| Er der advokat-tvang? | Gennemsnit-lige omkostninger   | Er der advokat-tvang? | Omkostninger før domsafsigelsen   | Omkostninger efter domsafsigelsen  |
|                       | Variable omkostninger afhængigt af aftalen om juridisk bistand. Ikke relevant i dette tilfælde, da der ikke er advokattvang. |                       | Ikke relevant i dette tilfælde, da kun retsafgørelsen (udstedt efter domsafsigelsen) kan håndhæves, hvis den tabende part (faderen) ikke opfylder den frivilligt. | Forsyning af retsafgørelsen med en eksekutionspåtegning – 10,3 RON (ca. 2,5 EUR), der omfatter 10 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift).<br>Forkyndelse – minimum 20 RON (ca. 5 EUR) og maksimum 400 RON (ca. 100 EUR).<br>Fogedhonorarer – minimum 50 RON (ca. 12,5 EUR) og maksimum 500 RON (ca. 125 EUR). |
| Case B                | Nej  | Nej                   |   |  |

| Casestudy | Sagkyndig              | Omkostninger                    |
|-----------|------------------------|---------------------------------|
|           | Er dette obligatorisk? |                                 |
| Case A    | Nej                    | Ikke relevant i dette tilfælde. |
| Case B    | Nej                    | Ikke relevant i dette tilfælde. |

## Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

| Case-study Godtgørelse til vidner |  | Sikkerhedsstillelse                                 |  |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Får vidnet udbetalt godtgørelse?  | Omkostninger   | Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det? | Omkostninger   |
| Case A                            | Ja<br>Transportomkostninger refunderes, og hvis vidnet anmoder om det, kan der også betales godtgørelse for den tid, vidnet er i retten (indtægtsbestemt – f.eks. ansættelseskontrakt osv.). | Eventuel anmodning om dokumentation.                | 8,3 RON (ca. 2 EUR), der omfatter 8 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift). |
| Case B                            | Ja<br>Transportomkostninger refunderes, og hvis vidnet anmoder om det, kan der også betales godtgørelse for den tid, vidnet er i retten (indtægtsbestemt – f.eks. ansættelseskontrakt osv.). | Eventuel anmodning om dokumentation.                | 8,3 RON (ca. 2 EUR), der omfatter 8 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift). |

## Omkostninger ved retshjælp og andre godtgørelser

| Case-study Retshjælp                                 |                                 | Betingelser? |             |
|--|---------------------------------|--------------|-------------|
| Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp? | Hvornår godtgøres hele beløbet? |              |             |
| Case A   | Se bilag 1.                     | Se bilag 1.  | Se bilag 1. |
| Case B   | Se bilag 1.                     | Se bilag 1.  | Se bilag 1. |

## Casestudy Godtgørelse

|        | Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger? | Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt? | Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?<br>Hvis moderen vinder, kan alle omkostninger, hun har afholdt, inddrives hos faderen i dette tilfælde.<br>Hvis moderen vinder, kan alle omkostninger, hun har afholdt, inddrives hos faderen i dette tilfælde. | Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet? |
|--------|--|---|---|--|
| Case A | Ja   | Generelt godtgøres omkostningerne 100 %.                                    |   | Nej  |
| Case B | Ja   | Generelt godtgøres omkostningerne 100 %.                                    |   | Nej  |

## Omkostninger ved oversættelse og tolkning

| Case-study | Oversættelse   | Tolkning   | Andre særlige omkostninger i forbindelse med tværnationale tvister?  |  |        |
|------------|--|--|--|--|--------|
|            | Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?  | Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?  | Omtrent-lige omkostninger?   | Omtrent-lige omkostninger?   |        |
|            | Omtrentlige omkostninger?  | Omtrentlige omkostninger?  | Beskrivelse  | Beskrivelse  |        |
| Case A     | Ikke relevant i dette tilfælde.<br>1. Når dokumenter, der fremsendes til domstolen (en del af sagens akter), er skrevet på et andet sprog.<br>2. Når en part endvidere anfægter nøjagtigheden af et dokument, der er oversat til rumænsk, kan domstolen bede om at få dokumentet oversat af en autoriseret translatør. | Ikke relevant i dette tilfælde.<br>Omkostningerne kan variere efter oversættelseskontrakten. Hvis oversættelsen udføres af en autoriseret translatør på domstolens anmodning, skal der betales en afgift på 33,56 RON (ca. 8 EUR) pr. A4-side. | Hvis den part, der skal høres af domstolen, er døv eller stum eller ikke kan skrive.<br>Hvis mindst en af parterne ikke taler rumænsk.<br>Stat A = Rumænien. | 23,15 RON pr. time (ca. 6 EUR).<br>23,15 RON pr. time (ca. 6 EUR). | -<br>- |
| Case B     |  |  |  | Ja, men de afholdes af staten.                                     |        |

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.